

## Шлюз для подключения базовой радиостанции к DCP/MDK

ARMT.665200.121ΠC

### Паспорт

Заводской (серийный) номер: \_\_\_\_\_





#### СОДЕРЖАНИЕ

1 Основные сведения об изделии и технические данные	2
2 Комплектность	5
3 Сроки службы и гарантии изготовителя (поставщика)	6
4 Свидетельство об упаковывании	8
5 Свидетельство о приемке	8
6 Заметки по эксплуатации, транспортированию и хранению	9
7 Сведения об утилизации	10
8 Особые отметки	11
Приложение А (справочное) Лицензии и сертификаты	12



#### 1 ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Наименование изделия: «Шлюз для подключения базовой радиостанции к DCP/MDK»

Сокращенное наименование изделия: шлюз

Обозначение изделия: ARMT.665200.121

Изготовитель: ООО «Армтел»

#### www.armtel.com

1.1 Шлюз для подключения базовой радиостанции к DCP/MDK предназначен для применения в системах громкоговорящей оперативно-технологической связи и громкого, а также экстренного оповещения DCN, IPN производства ООО «Армтел», Россия на предприятиях промышленности и транспорта.

Шлюз позволяет подключать базовые радиостанции типа MOTOROLA GM340 и GM360 или аналогичные им к аналоговым интерфейсам указанных систем для организации связи с абонентами сети радиосвязи.

1.2 Шлюз производит взаимное преобразование аналоговых и логических электрических сигналов интерфейса подключения дополнительного оборудования базовой радиостанции и аналогового абонентского комплекта системы оперативнотехнологической связи. Шлюз позволяет также вместо централи подключать к радиостанции стандартное аналоговое симплексное переговорное устройство, усилитель оповещения и другое аналоговое оборудование. Схема шлюза обеспечивает полную гальваническую развязку между интерфейсами подключения централи и базовой радиостанции.

Шлюз размещается в непосредственной близости от базовой радиостанции в телекоммуникационных стойках, шкафах, расположенных в диспетчерских, офисных, пультовых помещениях и работает при температуре от минус 5 °C до плюс 55 °C, при относительной влажности до 80 %.

Шлюз обеспечивает выполнение следующих функций:

- включение режима передачи и трансляцию звукового сообщения на заранее заданном канале базовой радиостанции при вызове от любого абонента системы связи;
- вызов абонента или группы абонентов системы связи и трансляцию им звукового сообщения из радиоканала по сигналу от детектора приемника радиостанции;
- передачу информации о занятости радиоканала в случае использования разделяемого частотного ресурса.



1.3 Внешний вид шлюза приведен на рисунке 1. Шлюз представляет собой печатную плату, устанавливаемую в корпус с креплениями на DIN- рейку.

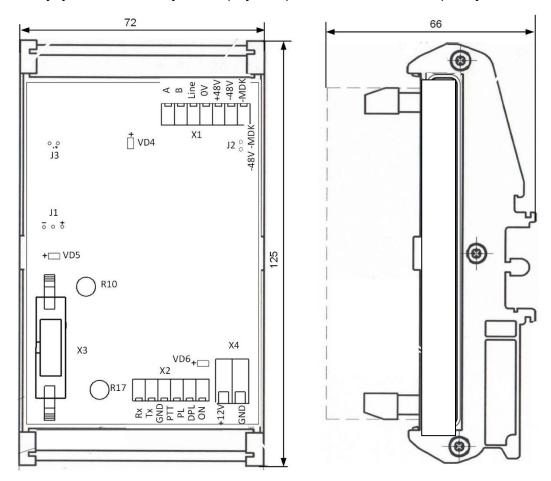


Рисунок 1 – Внешний вид и габаритные размеры шлюза

На плате шлюза расположены электронные компоненты и клеммные колодки:

- X1 клеммная колодка подключения линии аналогового интерфейса системы связи;
  - Х2 клеммная колодка подключения интерфейса базовой радиостанции;
  - Х2 клеммная колодка подключения питания радиостанции 12 В;
  - Х3 не используется.



1.4 Основные технические и эксплуатационные характеристики шлюза приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Основные технические и эксплуатационные характеристики

Наименование параметра	Значение		
Номинальное напряжение питания постоянного тока, В	-48		
Допустимый диапазон напряжения питания, В	от -36 до -60		
Максимальный рабочий ток без подключения нагрузки, не более, мА	50		
Максимальный рабочий ток при подключенной радиостанции, не более, мА	750		
Вид климатического исполнения, тип атмосферы по ГОСТ 15150-69	УХЛ4.1		
Диапазон допустимых значений температуры окружающего воздуха, °С	от - 5 до + 55		
Атмосферное давление, кПа	от 84 до106,7		
Относительная влажность воздуха при температуре 25 °C, %	до 80		
Класс электробезопасности по ГОСТ IEC 61140-2012	III		
Габаритные размеры, не более, мм	125×72×66		
Масса, кг	(0,16 ± 0,01)		
Параметры линии базовой радиостанции			
Номинальный уровень аналогового звукового сигнала (дифференциального) на входе радиостанции, В	(0,15±0,03)		
Напряжение сигнала передачи на входе PL/DPL (постоянная составляющая), В	от + 3 до +12		
Напряжение сигнала приема на выходе РТТ (постоянная составляющая)	(0 ± 2)		
Максимальный выходной ток на выходе РТТ, мА	20		
Сигналы для управления аналоговыми цепями			
Номинальный уровень аналогового звукового сигнала, В	$(0.78 \pm 0.2)$		
Напряжение на средней точке линии АВ или линии управления в состоянии покоя	Равно напряжению питания ± 5 В		
Напряжение на средней точке линии AB или линии управления в активном состоянии, B	(0 ± 2)		

<sup>1.5</sup> Сведений о содержании в шлюзе драгоценных материалов не имеется.



#### 2 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Комплект поставки шлюза приведен в таблице 2.

Таблица 2 – Комплект поставки

Обозначение	Наименование	Коли- чество, шт.	Примечание				
ARMT.665200.121	Шлюз для подключения базовой радиостанции к DCP/MDK	1					
Эксплуатационная документация							
ARMT.665200.121ΠC	Паспорт	1					
ARMT.665200.121PЭ	Руководство по эксплуатации	1					



#### 3 СРОКИ СЛУЖБЫ И ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ (ПОСТАВЩИКА)

3.1 Шлюз изготовлен в соответствии с действующей технической документацией ARMT.665200.121 и признан годным для эксплуатации.

Изготовитель гарантирует сохранение технических характеристик изделия при соблюдении пользователем условий эксплуатации, приведенных в таблице 1, в следующий срок:

- 3.1.1 Гарантийный срок на изделие составляет 12 месяцев с даты поставки, если иное не оговорено в договоре.
- 3.1.2 Гарантийный срок на изделие продлевается на время нахождения изделия в OOO «Армтел» для осуществления диагностики, ремонта, замены всего изделия или его комплектующих.
- 3.1.3 На изделие (комплектующее), переданное ООО «Армтел» взамен принятого на гарантийное обслуживание, устанавливается гарантийный срок, указанный в договоре, если иное не предусмотрено договором.
  - 3.2 Исключения из гарантии:
  - 3.2.1 Гарантия на изделие и его комплектующие не действует в следующих случаях:
    - серийный номер изделия изменен, удален, поврежден или неразборчив;
    - изделие имеет следы несанкционированного ремонта;
    - дефекты изделия возникли вследствие небрежного использования или нарушения условий транспортировки, хранения, монтажа, установленных в технической документации;
    - дефекты изделия, в том числе повреждения, вызваны не зависящими от ООО «Армтел» причинами, такими, как перепады напряжения питающей сети, природные явления или стихийные бедствия, пожар и т.п.;
    - дефекты изделия вызваны использованием программного обеспечения, принадлежностей, расходных материалов или прочих деталей, не одобренных ООО «Армтел»;
    - дефекты изделия вызваны нарушением указанных в технической документации требований к соединению изделия с другим оборудованием;
    - дефекты изделия вызваны дефектами систем или ее элементов, в которых использовалось данное изделие;
    - дефекты изделия вызваны использованием рабочих параметров, отличных от сформулированных в технической документации, прилагаемой к изделию;



- дефекты изделия вызваны внесением конструктивных изменений без согласования с ООО «Армтел», а также установка комплектующих, непредусмотренных технической документацией и руководством по эксплуатации.
- 3.2.2 Косметические дефекты, описанные при приемке, не являются причиной отказа в гарантийном обслуживании. Оборудование после ремонта будет возвращено в том же виде.
- 3.2.3 Гарантия не распространяется на недостатки, обнаруженные Покупателем, по которым претензия заявлена после истечения гарантийного или иного установленного законодательством срока, для обнаружения дефектов изделия.
- 3.2.4 Работы, связанные с монтажом / демонтажем изделия, наладкой, настройкой или профилактическим обслуживанием, не входят в гарантийные обязательства ООО «Армтел».
- 3.2.5 Гарантия не распространяется на монтаж и наладку изделия. Гарантийные обязательства по качеству монтажа и настройки изделия несет организация, проводившая данные работы.
- 3.2.6 Выезды сотрудников ООО «Армтел» к месту нахождения изделия у Покупателя и транспортировка изделия не входят в гарантийные обязательства ООО «Армтел» и оплачиваются Покупателем самостоятельно, если иное не обговорено в договоре.
- 3.3 Срок эксплуатации изделия при соблюдении указанных выше условий не менее 20 лет.
- 3.4 При обнаружении дефектов производственного характера изделие вместе с паспортом необходимо вернуть предприятию-изготовителю для обмена.

armtel.com info@armtel.com



#### 4 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

#### СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

Шлюз для подкл	ючения базов	вой радиост	анции к DCP/M	DK ARMT.665200	).121	
 заводской (серийный) но	омер					
Упакован ООС документации.	) «Армтел»	согласно	требованиям	действующей	технической	
Сборщик	РЭА					
должность		личная подпись		расшифровка подписи		
год, месяц, ч	нисло					
5 СВИДЕТЕЛЬО	ство о при	EMKE				
	C	ВИДЕТЕЛЬ	СТВО О ПРИЕМ	ИKE		
Шлюз для подкл	ючения базов	вой радиост	анции к DCP/M	DK ARMT.665200	).121	
	эмер					
изготовлен и пр (национальных) годным для эксп	стандартов,				-	
		На	чальник OTK			
МП			_			
	личная подпись			расшифровка подп	иси	
-	год, месяц, число					



#### 6 ЗАМЕТКИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЮ И ХРАНЕНИЮ

6.1 Эксплуатация изделия должна проводиться в соответствии с руководством по эксплуатации ARMT.665200.121РЭ. При использовании изделия необходимо соблюдать требования мер безопасности, определенные «Правилами по охране труда при эксплуатации электроустановок» при работе с электрическими приемниками напряжением до 1000 В.

Плановые ремонты изделия не предусмотрены. Внеплановый ремонт производится предприятием-изготовителем по заявке пользователя. Место, время, порядок и стоимость работ согласуются предварительно.

6.2 Условия хранения изделия – в индивидуальной упаковке производителя по группе 1 ГОСТ 15150-69 в отапливаемых и вентилируемых складах или хранилищах с кондиционированием воздуха с диапазоном температур от 5 до 40 °C.

В воздухе помещения для хранения изделия не должно присутствовать агрессивных примесей (паров кислот, щелочей).

armtel.com info@armtel.com



#### 7 СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

Изделие не подлежит утилизации вместе с бытовым мусором и должно доставляться в специализированный центр для утилизации изделий электронной техники. Ответственность за утилизацию изделия несет эксплуатирующая организация.



#### 8 ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ

armtel.com info@armtel.com



#### ПРИЛОЖЕНИЕ А (СПРАВОЧНОЕ) ЛИЦЕНЗИИ И СЕРТИФИКАТЫ

#### РАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ № EA∋C RU C- RU.M.Л02.B.00360/21 Серия RU № 0272287 ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ электрооборудования ООО "СЗНТЦИС"Регламентсерт", место нахождения: Россия, 192007, г. Санкт-Петербург, ул. Курская, д. 28/32. Место осуществления деятельности: 192007, Россия, г Санкт-Петербург, ул. Курская, дом 27, лит. Ж, пом. 7Н, 10H, 11H, 14H. Тел./Факс: (812) 766-19-40. info@reglamentsert.ru; me35@mail.ru. Номер записи в РАЛ RA.RU.11МЛ02 от 25.12.2014г., выдан Федеральной службой по аккредитации. ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "Армтел", ОГРН 1107847342613, Место нахождения: Россия, 192012, г. Санкт-Петербург, Запорожская улица, дом 12, строение 1, офис 1/2. Телефон: +78127034111, адрес электронной почты: info@armtel.ru. **ИЗГОТОВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью "Армтел", ОГРН 1107847342613, Место осуществления деятельности: 192012, Россия, Санкт-Петербург, ул. Запорожская, дом 12, стр.1, офис 1/2. продукция Шлюз для подключения базовой радиостанции к DCP/MDK. ARMT.665200.121ТУ. Серийный выпуск. код тн вэд ваэс 8517 62 000 3 СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств". (Утвержден решением комиссии Таможенного союза № 879 от 09.12.2011 г.) СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокол непытаний № 4241/ЭМС от 01.10.2021 г. Испытательный центр ООО "Северо-западный научно-технический центр испытаний и сертификации "Регламентсерт", Испытательный центр ООО "Северо-западный научно-технический центр испытаний и сертификации "Регламентсерт". Номер записи в РАЛ RA.RU.21МЭ58, выдан Федеральной службой по аккредитации. Акт о результатах анализа состояния производства № 765/5652 от 13.09.2021 г., выдан ОС электрооборудования "СЗНТЦИС "Регламентсерт". ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Стандарты, а результате применения которых обеспечия ОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Ствидарты, в результате применения которых обеспечивается соблюдение требований технических регламентов: ГОСТ 30804.6.2-2013. Совместимость технических средств электромагнитная, Устойчивость к электромагнитным помехам технических средств, применяемых в промышленных зонах. Требования и методы непытаний; ГОСТ 30804.6.4-2013. Совместимость технических средств электромагнитная. Электромагнитные помехи от технических средств, применяемых в промышленных зонах. Пармыт чесоды испытаний. Срок службы 20 лет. 04.10.2021 03.10.2026 СРОК ДЕЙСТВИЯ С ВКЛЮЧИТЕЛЬНО га Борисовна Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации гков Дмитрий Сергеевич Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))



# ООО «АРМТЕЛ» Телефон/факс: +7 (812) 703-41-11 www.armtel.com | info@armtel.com Юридический и фактический адрес: Россия, 192012, Санкт-Петербург, Запорожская ул., д.12, строение 1, офис 1/2

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА 8-800-500-90-17 (для звонков из России) +7-812-633-04-02 (для международных звонков) support@armtel.com

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ПРОДУКТУ РАЗМЕЩЕНА НА ОФИЦИАЛЬНОМ САЙТЕ





